

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 108 (1995)

Artikel: Konrad Huber (1916-1994)
Autor: Decurtins, Alexi / Huber, Conrad
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-236083>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Konrad Huber (1916–1994)



L'emprema enconuschientscha cun Konrad Huber hai jeu fatg dils 1949. Il semester da stad haveva el entschiet a Turitg cun sias lecziuns davart la historia dil lungatg talian. El cuntinuava d'instruir la filologia romana ord la vesta d'ina generaziun pli giuvna, mo auncallura a pei ed a pèr cun la lavur da prof. Giachen Jud. Aunc saveva el buca semesirar cun la pussenta persunalitad da siu predecessur. Il niev docent ha denton anflau spert buna accoglientscha tiels students cun sia moda sistematica, mo luca , cun plunas detagls, novas vestas ed impuls e cungida cun bien humor.

El fuva vegnius clamaus a Turitg da Giachen Jud ch'el era a Lima (Peru). Leu haveva el gidau da metter en pei ensemen cun sia consorta, dunna Margrit Huber-Sauter, la Scola svizra e dirigiu quella da 1943–1947.

Naschius 1916 a Meilen, ha Konrad Huber passentau da 1920–1928 cun sia famiglia in ton da ses giuvens onns a Santa Fé en l'Argentina. Turnaus a Meilen ha el frequentau la scola secundaria e silsunter il Gimnasi cantunal a Turitg per s'immatricular all'universitad dil medem marcau.

Da 1937/38 ha el percurrriu a pei igl Artg alpin, dalla Val d'Ossola tochen sin la Muntogna dalla Tumliasca, per perscrutar e relevar ils chischners, las talinas, las truaschs e lur terminologia. Sia dissertaziun da 1940 (cumparida 1944) tracta pia dil tema «Über die Histen- und Speichertypen des Zentralalpengebietes». Ella stava sut la tezla dalla retscherca «caussas e plaids». Il tema lubeva buca mo da problematisar damondas da construcziun, da dretgs e da cultura purila, mobein era da sefatschentar cun veglias expressiuns, savens da derivonza preromana. Alwin Kuhn, il romanist dad Innsbruck, scriva surlunder: «...in seinem schönen Buch untersucht K. Huber auf einem grösseren Gebiet um den Gotthard herum die verschiedenen Arten der Garben- und Kornspeicher. ...klug abwägende Etymologisierung geht hier mit profunder Sachkenntnis Hand in Hand und verbindet sich mit dem gleichsam als Grundakkord das ganze Buch durchklingenden Wissen um die Macht der Tradition im Hochgebirgstal, die den Einzelnen schicksalhaft bindet und auf ihre Weise das Problem von Individuum und Gemeinschaft stellt».

1947 va el a Firenze grazia ad in stipendi da studi dalla Fundaziun Janggen-Poehn; 1948/49 a Paris. Ils 2 da mars 1949 eis el sehabilitaus a Turitg cun ina lavur davart il tema «Beiträge zur Chronologie und Entwicklungsgeschichte der italienischen Schriftsprache von Dante bis Cellini». 1950 daventa el extraordinarius e 1962 ordinarius ad personam.

Gia 1953 fuva Konrad Huber entraus sco commember en la Cumissiu filologica da nies Dicziunari. El ha presidiau quella da 1962–1969 ed ei la finala seretratgs igl onn 1986. Cunzun duront ils onns da siu presidi fuva la Romontschia pulit en bugl ed agitaziun. Ei pareva ch'els sگردins grischuns da pia memoria fussien danovamein allerta. En quei mument ha la Cumissiu filologica cun Huber, Scheuermeier, Heiniemann e Schmid giu enteifer ed ordeifer la Societad retoromontscha ina funcziun pacificonta e concilionta.

Ensemen cun Iso Baumer ha Konrad Huber procurau 1960 pil register romontsch digl Atlas Italia Svizra (AIS), che fa als redactors dil Dicziunari adina buns survetschs, mo ch'ei vegnius mal ziplus a siu temps partenent sia concepziun. Per Huber era la causa clara: «Ein spezieller rätoromanischer Index zum Sprachatlas Italiens und der Südschweiz verwirklicht ein besonderes Anliegen von Prof. J. Jud†. Er bedarf heute keiner Rechtfertigung mehr».

Zacu igl onn 1963 surpren Konrad Huber dad Andrea Schorta ina greva carga, l'incumbensa d'elavurar la part 3 dil Cudisch da num

retic, ils nums da famiglia ed ils prenums. Ensemen cugl agid da forzas auxiliaras, mo oravontut cun la perseveronza da sia dunna romanista (†1988), ha el prestau ina lavur da vaglia. Il Cudisch da nums retic 3 ei cumpariu 1986 en dus volums. El munta in tierm impurtont sin la via dalla retscherca onomastica grischuna e vegn ad haver effect da signal era per autras semegliantas emprovas en Svizra ed autrora.

El Cudisch da nums retic 3 ei Huber staus el cass da sfruttar suveranamein sias enconuschientschas dil romontsch e dil talian, d'entscheiver cun ils pli vegls documents talians/lumbards e cun quels buca meins revelonts digl intschess retolatin. Huber haveva tschiens pusseivladads da far cumparegliaziuns cun fatgs d'auters lungatgs. Podà che quei ha cudizzau el enqualga da riscar hipotesas ed etimologias dubiteivlas. Tuttavia perschuada la gruppaziun digl enorm material e sia analisa. Ed ils registers gidan d'anflar beinspert il giavischau.

Ei fuss buca gest da cuschentar ils merets che Konrad Huber ha giu enten formar giuvens romanists romontschs ni era tals d'ordeifer cun interess pil romontsch.

Els artechels dil Dicziunari anfl'ins adina puspei il num da Konrad Huber cunzun en connex cun problems etimologics pli hanai.

Aunc 1993 ha Konrad Huber detg gie pli che mai alla veta ed alla cuminonza, s'unend a Meilen en ina secunda lètg cun dunna Marlyse German. «Le coeur a ses raisons que la raison ne connaît pas», citescha el Pascal en sia annunzia da nozzas.

La persuna originala da Konrad Huber, sia urdadira cantunusa e bunatscha enina, siu humor asper, mo oravontut sia lavur pil romontsch, tucca ei da salvar en buna memoria.

Alexi Decurtins

